



DOW-S-IV.7222.71.2014.LS
L.dz.861/12/2014

Wrocław, dnia 4 grudnia 2014 r.

DECYZJA Nr PZ 22.6/2014

Na podstawie art. 28 ust. 2 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. *o zmianie ustawy – Prawo ochrony środowiska oraz niektórych innych ustaw* (Dz. U. poz. 1101), art. 188 ust. 1, art. 211 ust. 5, ust. 6 pkt 3 i 12, art. 378 ust. 2a pkt 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. *Prawo ochrony środowiska* (Dz. U. z 2013 r. poz. 1232, z późn. zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (Dz. U. z 2013 r. poz. 267, z późn. zm.),

orzekam

I. **Zmienić z urzędu** decyzję Wojewody Dolnośląskiego Nr PZ 22/2005 z dnia 30 grudnia 2005 r. znak: SR.II.6619/W52/6/2005, zmienioną decyzjami Marszałka Województwa Dolnośląskiego: Nr PZ 22.1/2009 z dnia 31 lipca 2009 r. znak: DM-Ś/LS/7660-99/198-III/08/09; Nr PZ 22.2/2010 z dnia 11 czerwca 2010 r. znak: DM-S.V.7650-7/10, L.dz.V/KB/7650-39/176-III/10; Nr PZ 22.3/2010 z dnia 17 września 2010 r. znak: DM-S.IV.7650-18/10, L.dz.IV/LS/7650-96/438-III/10; Nr PZ 22.4/2011 z dnia 23 marca 2011 r. znak: DM-S.V.7650-72/10, L.dz.V/AKo/7650-141/197-III/10; Nr PZ 22.5/2013 z dnia 22 stycznia 2013 r. znak: DOW-S-IV.7222.57.2011.LS, L.dz.2998/01/13, udzielającą KGHM POLSKA MIEDŹ S.A. ul. M. Skłodowskiej-Curie 48, 59-301 Lubin pozwolenia zintegrowanego na prowadzenie instalacji: do produkcji miedzi metalicznej z koncentratów miedzi i produktów z odzysku w wyniku procesów metalurgicznych i elektrochemicznych, Składowiska odpadów POLOWICE, Tymczasowego Składowiska Koncentratów Ołowionośnych oraz pozostałych instalacji w KGHM POLSKA MIEDŹ S.A. Oddział Huta Miedzi „Legnica”, 59-220 Legnica, ul. Złotoryjska 194, **w następujący sposób:**

1. **W punkcie II. Rodzaj instalacji i warunki eksploatacyjne** dodaje się punkt II.7. w brzmieniu:

„II.7. **Wymagania zapewniające ochronę gleby, ziemi i wód gruntowych, w tym środki mające na celu zapobieganie emisjom do gleby, ziemi i wód gruntowych oraz sposób ich systematycznego nadzorowania.**

1. Zapobieganie emisjom do gleb, ziemi i wód gruntowych:

- a) magazynowanie surowców i produktów stałych na utwardzonych placach magazynowych lub w wyznaczonych magazynach;
- b) magazynowanie płynnych surowców i produktów w zbiornikach wykonanych z materiałów odpornych na działanie znajdujących się w nich substancji; zbiorniki znajdują się w misach awaryjnych wyposażonych w spusty kanalizacyjne odprowadzające ewentualne wycieki do basenów awaryjnych; zbiorniki pod stałą kontrolą Urzędu Dozoru Technicznego;

- c) surowce i produkty przewożone są za pomocą transportu kolejowego i kołowego; punkty załadunkowe i rozładunkowe surowców i produktów wyposażone w tace ochronne umożliwiające właściwą ich neutralizację lub zagospodarowanie; punkty pod stałą kontrolą Urzędu Dozoru Technicznego;
 - d) proces produkcyjny prowadzony zgodnie ze Zintegrowanym Systemem Zarządzania zgodnym z wymaganiami norm: PN-EN ISO 9001:2009, PN-N-18001:2004 / OHSAS 18001:1999 oraz PN EN ISO14001:2005;
 - e) ścieki przemysłowe i wody opadowe pochodzące z terenu zabudowy przemysłowej huty odprowadzane do wewnętrznego systemu kanalizacji przemysłowo-deszczowej a następnie do oczyszczalni ścieków spółki ENERGETYKA sp. z o.o.;
 - f) zabezpieczenie środowiska gruntowo-wodnego dla składowisk odpadów w sposób i na zasadach określonych w niniejszej decyzji;
 - g) magazynowanie odpadów w sposób i na zasadach określonych w niniejszej decyzji.
2. Zobowiązuje się prowadzącego instalacje do systematycznego nadzorowania prawidłowości działania stosowanych środków mających na celu zapewnienie ochrony gleby, ziemi i wód gruntowych.”

2. Punkt IV. decyzji otrzymuje brzmienie:

„IV. Pozwolenie jest wydane na czas nieoznaczony.”

- II. **Nie nakłada się dodatkowego obowiązku** dotyczącego monitorowania wielkości emisji wykraczającego poza wymagania określone w art. 147 ustawy *Prawo ochrony środowiska*, w przepisach wydanych na podstawie art. 148 ust. 1 ww. ustawy oraz w decyzji powołanej w punkcie I.
 - III. **Nie nakłada się dodatkowego obowiązku** przekazywania informacji pozwalającej na przeprowadzenie oceny zgodności z warunkami określonymi w decyzji powołanej w punkcie I., ponad wymagania, o których mowa w art. 149 ustawy *Prawo ochrony środowiska* oraz w ww. decyzji.
- IV. Pozostałe warunki decyzji powołanej w punkcie I. pozostają bez zmian.**

Uzasadnienie

Wojewoda Dolnośląski decyzją Nr PZ 22/2005 z dnia 30 grudnia 2005 r. znak: SR.II.6619/W52/6/2005, zmienioną decyzjami Marszałka Województwa Dolnośląskiego: Nr PZ 22.1/2009 z dnia 31 lipca 2009 r. znak: DM-Ś/LS/7660-99/198-III/08/09; Nr PZ 22.2/2010 z dnia 11 czerwca 2010 r. znak: DM-S.V.7650-7/10, L.dz.V/KB/7650-39/176-III/10; Nr PZ 22.3/2010 z dnia 17 września 2010 r. znak: DM-S.IV.7650-18/10, L.dz.IV/LS/7650-96/438-III/10; Nr PZ 22.4/2011 z dnia 23 marca 2011 r. znak: DM-S.V.7650-72/10, L.dz.V/AKo/7650-141/197-III/10; Nr PZ 22.5/2013 z dnia 22 stycznia 2013 r. znak: DOW-S-IV.7222.57.2011.LS, L.dz.2998/01/13, udzielił KGHM POLSKA MIEDŹ S.A., 59-301 Lubin, ul. M. Skłodowskiej-Curie 48 pozwolenia zintegrowanego na prowadzenie instalacji do produkcji: do produkcji miedzi metalicznej z koncentratów miedzi i produktów z odzysku w wyniku procesów metalurgicznych i elektrochemicznych, Składowiska odpadów POLOWICE, Tymczasowego Składowiska Koncentratów Ołowionośnych oraz pozostałych instalacji w KGHM POLSKA MIEDŹ S.A. Oddział Huta Miedzi „Legnica”, 59-220 Legnica, ul. Złotoryjska 194.

Zgodnie z art. 28 ust. 2 ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. *o zmianie ustawy – Prawo ochrony środowiska oraz niektórych innych ustaw* (Dz. U. poz. 1101), Marszałek Województwa Dolnośląskiego zawiadomieniem z dnia 26 września 2014 r., znak: DOW-S-IV.7222.71.2014.LS, L.dz.3593/09/2014 wszczął z urzędu postępowanie w sprawie zmiany z urzędu ww. decyzji.

W toku postępowania Strona przedłożyła informacje w zakresie sposobów zapewniających ochronę gleby, ziemi i wód gruntowych oraz kwalifikacji instalacji w rozumieniu rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27 sierpnia 2014 r. *w sprawie rodzajów instalacji mogących powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości* (Dz. U. poz. 1169).

Po analizie przedłożonych informacji stwierdzono, że zgodnie z art. 201 ust. 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. *Prawo ochrony środowiska* (Dz. U. z 2013 r. poz. 1232, z późn. zm.) oraz ust. 2 pkt 5 i ust. 5 pkt 4 załącznika do ww. rozporządzenia Ministra Środowiska przedmiotowe instalacje nadal objęte są obowiązkiem uzyskania pozwolenia zintegrowanego i zgodnie z art. 28 ust. 2 ww. ustawy *o zmianie ustawy – Prawo ochrony środowiska oraz niektórych innych ustaw* pozwolenie zintegrowane wymaga dostosowania do obowiązujących przepisów.

Orzeczenie w przedmiotowej sprawie wynika z treści art. 28 ust. 2 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. *o zmianie ustawy – Prawo ochrony środowiska oraz niektórych innych ustaw* (Dz. U. poz. 1101) w związku z art. 188 ust. 1, art. 211 ust. 5, ust. 6 pkt 3 i 12 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. *Prawo ochrony środowiska* (Dz. U. z 2013 r. poz. 1232, z późn. zm.).

Stosownie do zapisów art. 10 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (Dz. U. z 2013 r. poz. 267, z późn. zm.), tut. organ umożliwił Stronie zapoznanie się z materiałem dowodowym zgromadzonym w przedmiotowej sprawie. Uwag do zebranego materiału dowodowego nie wniesiono.

Na podstawie art. 378 ust. 2a pkt 1 ustawy *Prawo ochrony środowiska* w związku z § 2 ust. 1 pkt 11, pkt 41 i pkt 47 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. *w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko* (Dz. U. Nr 213, poz. 1397, z późn. zm.) organem właściwym do wydania niniejszej decyzji jest marszałek województwa.

Po rozpatrzeniu całości materiału dowodowego zgromadzonego w przedmiotowej sprawie oraz w oparciu o powołane na wstępie przepisy ustawowe, orzeczono jak w sentencji decyzji.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Ministra Środowiska za pośrednictwem Marszałka Województwa Dolnośląskiego (Wydział Środowiska, ul. Ostrowskiego 7, 53-238 Wrocław), w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Otrzymują:

1. KGHM POLSKA MIEDŹ S.A.
59-301 Lubin, ul. M. Skłodowskiej-Curie 48
2. DOW-S – aa.

Do wiadomości:

1. KGHM POLSKA MIEDŹ S.A. Oddział Huta Miedzi „Legnica”
59-220 Legnica, ul. Złotoryjska 194
2. Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska
51-117 Wrocław, ul. Paprotna 14
3. Minister Środowiska
e-mail: pozwolenia.zintegrowane@mos.gov.pl

Marszałek
Województwa Dolnośląskiego
z up.
Dyrektor Wydziału Środowiska
Piotr Błaszczków